

Årsredovisning för  
**Telge Nät AB**  
556558-1757  
Räkenskapsåret  
**2013-01-01 - 2013-12-31**

**Innehållsförteckning:**

**Sida**

Förvaltningsberättelse	1-3
Resultaträkning	4
Balansräkning	5-6
Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser	6
Kassaflödesanalys	7
Redovisningsprinciper och bokslutskommentarer	8-9
Noter	10-15
Underskrifter	15

EA  
Klas M

## Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Telge Nät AB, 556558-1757 får härmed avge årsredovisning för 2013.

### Allmänt om verksamheten

#### Ägarförhållanden

Telge Nät AB, org nr 556558-1757, ägs till 100 % av Telge (i Södertälje) AB, org nr 556307-6867, säte i Södertälje kommun. Moderbolag i hela koncernen är Södertälje Kommuns Förvaltnings AB, org nr 556570-7139, säte i Södertälje kommun.

#### Information om verksamheten

Telge Nätets uppgift är att distribuera el, distribuera vatten, omhänderta avloppsvatten, tillhandahålla bredbandskapacitet, distribuera och sälja fjärrvärme och fjärrkyla samt att hjälpa kunderna med tekniska energiinstallationer i fastigheter och därmed förknippade energieffektivitetsåtgärder.

Affärsidén är att erbjuda rena, enkla och trygga leveranser av energi-, vatten och kommunikationslösningar. Telge Nätets kunder är privatpersoner, företag och offentlig verksamhet i Södertälje med omnejd. Genom öppenhet och stabilitet skapas förutsättningar för långa och ömsesidigt lönsamma affärsrelationer.

### Ekonomisk översikt

	2013	2012	2011	2010	2009
Nettoomsättning	980 699	958 339	922 782	974 684	932 538
Finansnetto	-83 679	-94 701	-94 969	-96 007	-92 963
Resultat efter finansiella poster	100 343	-42 754	48 847	111 740	94 175
Avkastning på eget kapital, %	18,1	neg	7,7	14,8	15,1
Balansomslutning	3 043 259	3 135 682	3 201 395	3 027 138	2 996 169
Soliditet, %	18,3	17,7	19,8	21,0	21,2
Investeringar	128 990	181 927	234 445	178 514	207 038
Medelantalet anställda	130	137	132	128	137

### Tillstånds- eller anmälningspliktig verksamhet

Telge Nät har tillstånds- och anmälningspliktig verksamhet inom vatten- och värmeområdena.

Inom VA har bolaget två mindre avloppsreningsverk, Hölö ARV och Mölnbo ARV, en tillståndspliktig våtkomposteringsanläggning i Hölö, Södertäljes vattenledningsnät samt ett antal vattendomar avseende vattenproduktion.

Inom värme- och kylverksamheten finns två panncentraler i Järna och Nykvarn. Järna panncentral (PC) drivs i första hand med havreskal och biogas. Nykvarnspannan har inte varit i drift under året. Därtill finns även vattendom för uttag av vatten i Stuggrundet, Mälaren för produktion av kyla.

Handwritten signatures and initials in blue ink, including what appears to be "Jens" and "AB".

## Miljöinformation

Det långsiktiga klimatmålet (CO<sub>2</sub>-miljömål) för Telge Nät är att minska den egna verksamhetens CO<sub>2</sub>-utsläpp med minst 2 % per år i snitt jämfört mot 2006. Under året har entreprenören för Telge Näts våtkomposteringsanläggning fått Världsnaturfondens pris för sina insatser för att minska jordbrukets bidrag till övergödningen av Östersjön där driften av Telge Näts anläggning starkt bidrog till utmärkelsen.

En av pannorna i Järna PC har haft ett längre driftavbrott pga en att transportband skadades vid en dammexplosion. Detta har resulterat i att mer olja än planerat har använts för driften av fjärrvärmenätet i Järna.

Vid sidan av att bygga ut fjärrvärme och fjärrkyla finns det miljövinster att göra i den vardagliga verksamheten. Exempelvis genom att arbeta med förebyggande underhåll, ändra hanteringsätt för mätutrustning, påverka kunder att välja produkter som är bra för miljön, energieffektivisera i pumpstationer samt återinföra förbränningsaska till kretsloppet.

## Händelser av väsentlig betydelse för företaget som inträffat under räkenskapsåret eller efter dess slut

Telge Nät är ett bolag som är starkt påverkat av vädret, framförallt avseende fjärrvärme. Första månaderna av 2013 var kallare än ett normalår, dock var resterande del av året varmare än ett normalår, vilket har en negativ effekt på intäkterna.

Telge Näts investeringar för 2013 hamnar på närmare 130 mkr. Som exempel kan nämnas att Telge Nät i Södertälje kommuns omvandlingsområden har investerat i vatten- och avloppsnät, fjärrvärme och utbyggnad av stadsnät. För att bibehålla och förbättra kvaliteten i samtliga nät har dessutom flera reinvesteringsprojekt genomförts.

Under 2013 togs beslut om att införa ett gemensamt GIS/NIS för hela Telge Nät. Det kommer att öka effektiviteten genom t ex snabbare och säkrare avhjälpande underhåll och gemensam planering då all nätinformation återfinns i ett system.

Inom vattenverksamheten har arbetet med att utreda Södertäljes framtida vattenförsörjning fortsatt. Arbetet med att bygga en ny lågreservoar och nya tryckstegringspumpar i Djupdal har fortsatt. Investeringen innebär även att UV-ljus installeras. Byggarbetet påbörjades i slutet av 2013 och beräknas vara klart våren 2015. Syftet med investeringen är att säkra dricksvattenförsörjningen.

Det mångåriga arbetet med att utreda frågan om att göra Mälaren till ett vattenskyddsområde har fortsatt. Under 2012 lämnades en ansökan om bildandet av ett vattenskyddsområde till Länsstyrelsen, vilka har begärt kompletteringar pga förändrade förutsättningar. Ansökan har därefter reviderats. Sammantaget innebär förändringen ett bättre vattenskydd.

## Förväntningar avseende den framtida utvecklingen

Bolaget har god ekonomi, vilket skapar en bra grund för framtida utveckling av verksamheten, bibehållen hög leveranssäkerhet, hög servicegrad och goda miljöprestanda.

Mat AD  
EA

### Disposition av bolagets vinst eller förlust

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att till förfogande stående vinstmedel, kronor 52 258 000, disponeras enligt följande:

	<i>Belopp i kr</i>
Balanseras i ny räkning	52 258 000
<b>Summa</b>	<b>52 258 000</b>

Koncernbidrag har - under förutsättning av årsstämmans godkännande - lämnats till Telge (i Södertälje) AB med 100 327 kkr.

### Styrelsens yttrande över den föreslagna vinstutdelningen

Den föreslagna vinstdispositionen i form av koncernbidrag reducerar bolagets soliditet något. Soliditeten är mot bakgrund av att bolagets verksamhet fortsatt bedrivs med lönsamhet betryggande. Likviditeten i bolaget bedöms kunna upprätthållas på likaledes betryggande nivå. Styrelsens uppfattning är att det föreslagna koncernbidraget inte hindrar bolaget från att fullgöra sina förpliktelser på kort och lång sikt, inte heller att fullgöra erforderliga investeringar. Det föreslagna koncernbidraget kan därmed försvaras med hänsyn till vad som anförs i ABL 17 kap 3 § 2-3 st.

Plat  
eA  
AD

## Resultaträkning

<i>Belopp i kkr</i>	<i>Not</i>	<i>2013-01-01- 2013-12-31</i>	<i>2012-01-01- 2012-12-31</i>
<b>Rörelsens intäkter</b>	<b>1</b>		
Nettoomsättning	2	980 699	958 339
Aktiverat arbete för egen räkning		17 193	17 525
Övriga rörelseintäkter		10 318	6 281
		<u>1 008 210</u>	<u>982 145</u>
<b>Rörelsens kostnader</b>	<b>1</b>		
Handelsvaror		-414 795	-419 391
Övriga externa kostnader	3,4	-171 745	-173 409
Personalkostnader	5	-99 880	-97 665
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	6	-137 765	-239 728
Övriga rörelsekostnader		-3	-5
<b>Rörelseresultat</b>		<u>184 022</u>	<u>51 947</u>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Ränteintäkter		13	39
Räntekostnader	7	-83 692	-94 740
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<u>100 343</u>	<u>-42 754</u>
Bokslutsdispositioner	8	-	142 707
<b>Resultat före skatt</b>		<u>100 343</u>	<u>99 953</u>
Skatt på årets resultat	9	-22 088	-22 000
<b>Årets resultat</b>		<u>78 255</u>	<u>77 953</u>

Plats AD  
EA

## Balansräkning

Belopp i kkr	Not	2013-12-31	2012-12-31
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Immateriella anläggningstillgångar</b>			
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten	10	11 745	6 730
Hysesrätter och liknande rättigheter	11	-	-
		<u>11 745</u>	<u>6 730</u>
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Byggnader och mark	12	13 065	13 083
Maskiner och andra tekniska anläggningar	13	2 125 381	2 114 154
Inventarier, verktyg och installationer	14	5 665	6 830
Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	15	170 730	194 768
		<u>2 314 841</u>	<u>2 328 835</u>
<b>Finansiella anläggningstillgångar</b>			
Andra långfristiga fordringar	16	177	208
		<u>177</u>	<u>208</u>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<u>2 326 763</u>	<u>2 335 773</u>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Varulager mm</b>			
Elcertifikat och liknande rättigheter		432	212
Färdiga varor och handelsvaror		4 215	3 538
Pågående arbeten för annans räkning	17	238	310
		<u>4 885</u>	<u>4 060</u>
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Fordringar hos koncernföretag		617 176	707 144
Övriga fordringar		1 461	707
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	18	92 974	87 998
		<u>711 611</u>	<u>795 849</u>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<u>716 496</u>	<u>799 909</u>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<u>3 043 259</u>	<u>3 135 682</u>

Plat MD  
EP

## Balansräkning

Belopp i kkr	Not	2013-12-31	2012-12-31
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>	19		
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital (10 000 aktier)		10 000	10 000
Reservfond		2 000	2 000
		<u>12 000</u>	<u>12 000</u>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserad vinst eller förlust		-25 997	-25 695
Årets resultat		78 255	77 953
		<u>52 258</u>	<u>52 258</u>
<b>Summa eget kapital</b>		<u>64 258</u>	<u>64 258</u>
<b>Obeskattade reserver</b>	20		
Ackumulerade avskrivningar utöver plan		629 960	629 960
		<u>629 960</u>	<u>629 960</u>
<b>Långfristiga skulder</b>	21		
Skuld till Södertälje kommun	22	1 897 140	1 896 393
Skulder till koncernföretag		217 000	217 000
Övriga långfristiga skulder		43 288	22 008
		<u>2 157 428</u>	<u>2 135 401</u>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Leverantörsskulder		84 837	83 549
Skulder till Södertälje kommun		7 941	5 959
Skulder till koncernföretag		1 597	97 040
Övriga skulder		12 741	15 364
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	23	84 497	104 151
		<u>191 613</u>	<u>306 063</u>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<u>3 043 259</u>	<u>3 135 682</u>

### POSTER INOM LINJEN

Ställda säkerheter	Inga	Inga
Ansvarsförbindelser	Inga	Inga

AD  
Klas  
ECP

## Kassaflödesanalys

<i>Belopp i kkr</i>	<i>2013-01-01- 2013-12-31</i>	<i>2012-01-01- 2012-12-31</i>
<b>Den löpande verksamheten</b>		
Resultat efter finansiella poster	100 343	-42 754
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet, m m	37 323	139 399
	137 666	96 645
Betald skatt	2 493	-1
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital</b>	<b>140 159</b>	<b>96 644</b>
<i>Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital</i>		
Ökning(-)/Minskning (+) av varulager	-826	1 317
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar	81 730	3 661
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder	-93 170	76 100
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>	<b>127 893</b>	<b>177 722</b>
<b>Investeringsverksamheten</b>		
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar	-8 094	-2 721
Förvärv av materiella anläggningstillgångar	-120 896	-179 206
Avyttring av materiella anläggningstillgångar	319	350
Avyttring av finansiella tillgångar	31	2 914
<b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>	<b>-128 640</b>	<b>-178 663</b>
<b>Finansieringsverksamheten</b>		
Upptagna lån	747	20 000
Amortering av låneskulder	-	-19 059
<b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b>	<b>747</b>	<b>941</b>
<b>Årets kassaflöde</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Likvida medel vid årets början</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Likvida medel vid årets slut</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## Tilläggssupplysningar till kassaflödesanalys

<b>Betalda räntor och erhållen utdelning</b>		
Erhållen ränta	13	39
Erlagd ränta	-83 692	-94 740
<b>Justering för poster som inte ingår i kassaflödet m m</b>		
Avskrivningar av tillgångar	137 765	239 728
Rearesultat avyttring av anläggningstillgångar	-115	-329
Lämnat koncernbidrag	-100 327	-100 000
	<b>37 323</b>	<b>139 399</b>

Plus

OK

AD



## Redovisningsprinciper och bokslutskommentarer

Belopp i kkr om inget annat anges

### Allmänna redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd förutom beträffande redovisning av koncernbidrag där Redovisningsrådets akutgrupps uttalande URA7 tillämpats samt redovisning av kassaflöden där Redovisningsrådets rekommendation RR7 tillämpats.

### Värderingsprinciper m m

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

### Redovisning av intäkter

Intäkterna redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Fr o m 2012 periodiseras VA-anslutningsavgifter vilket kortsiktigt kommer att innebära lägre resultat.

### Avskrivningsprinciper för anläggningstillgångar

Avskrivningar enligt plan baseras på ursprungliga anskaffningsvärden minskat med beräknat restvärde och avskrivning sker över tillgångens beräknade nyttjandeperiod. Nedskrivning sker vid bestående värdenedgång.

Följande avskrivningsprocent har tillämpats, varvid hänsyn tagits till innehavstiden för under året förvärvade och avyttrade tillgångar.

<i>Anläggningstillgångar</i>	År
Immateriella anläggningstillgångar:	
-Programvaror	5
Materiella anläggningstillgångar:	
-Eldistributionsanläggningar	10-40
-Värmeproduktionsanläggningar	20
-Värmedistributionsanläggningar	10-33
-VA-anläggningar	10-50
-Stadsnät	7-25
-Inventarier, verktyg och installationer	5
-IT-utrustning	3

Skillnaden mellan ovan nämnda avskrivningar och skattemässigt gjorda avskrivningar redovisas som ackumulerade överavskrivningar, vilka ingår i obeskattade reserver.

### Leasing

Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2000:4 om redovisning av leasingavtal tillämpas. Samtliga leasingavtal redovisas som operationella i enlighet med dessa regler.

### Finansiella instrument samt värdepappersinnehav

Samtliga finansiella instrument värderas till anskaffningsvärde då de första gången redovisas i balansräkningen. Anskaffningsvärdet motsvarar det verkliga värdet av den ersättning som lämnats inklusive kostnader som är hänförliga till förvärvet. Därefter redovisas finansiella instrument till det lägsta av anskaffningsvärde och verkligt värde.

AD  
Plus  
EA

### **Varulager**

Varulagret, värderat enligt Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2000:3 är upptaget till det lägsta av anskaffningsvärdet enligt först in- först ut- principen, respektive verkligt värde. Därvid har inkuransrisk beaktats.

### **Fordringar**

Fordringar är redovisade till anskaffningsvärde minskat med eventuell nedskrivning.

### **Redovisning av pågående arbete i tjänsteföretag**

Pågående arbete i fast pris har värderats till nedlagda direkta kostnader, med tillägg för skälig andel av indirekta kostnader.

### **Fordringar och skulder i utländsk valuta**

Fordringar och skulder i utländsk valuta har omräknats till balansdagens kurs. Kursdifferenser på rörelsefordringar och rörelseskulder ingår i rörelseresultatet, medan differenser på finansiella fordringar och skulder redovisas bland finansiella poster.

### **Kassaflödesanalys**

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medför in- och utbetalningar. Som likvida medel klassificeras kassa- och banktillgodohavanden.

### **Definition av nyckeltal**

#### *Avkastning på eget kapital*

Resultat efter finansiella poster i procent av genomsnittligt justerat eget kapital

#### *Soliditet*

Justerat eget kapital i procent av balansomslutningen

### **Koncernuppgifter**

Övergripande koncernredovisning upprättas av Södertälje Kommuns Förvaltning AB. Minsta koncernredovisning upprättas av Telge (i Södertälje) AB.

## Noter

### Not 1 Inköp och försäljning mellan koncernbolag

Av företagets totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 10 % (12) av inköpen och 22 % (23) av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som företaget tillhör.

### Not 2 Nettoomsättning per rörelsegren

#### Nettoomsättning per rörelsegren

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Eldistribution	241 758	238 419
Värme och kyla	537 321	528 229
Vatten	134 517	128 541
Stadsnät	34 335	33 966
Energitjänster	31 890	28 283
Övriga intäkter	878	901
<b>Summa</b>	<b>980 699</b>	<b>958 339</b>

### Not 3 Arvode och kostnadsersättning till revisorer

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
<i>KPMG AB</i>		
Revisionsarvode	263	446
Övriga uppdrag	-	-
<b>Summa</b>	<b>263</b>	<b>446</b>

### Not 4 Leasingavgifter

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Räkenskapsårets leasingkostnader exklusive lokalhyror	5 170	3 666

### Not 5 Anställda och personalkostnader

#### Medelantalet anställda

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Män	108	112
Kvinnor	22	25
<b>Totalt</b>	<b>130</b>	<b>137</b>

#### Könsfördelning i företagsledningen

	2013-12-31	2012-12-31
<i>Andel kvinnor i %</i>		
Styrelsen	36	55
Övriga ledande befattningshavare	33	33

AD

**Löner, andra ersättningar och sociala kostnader**

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Styrelse och VD	1 515	1 153
Övriga anställda	64 835	62 760
<b>Summa</b>	<b>66 350</b>	<b>63 913</b>
Sociala kostnader (varav pensionskostnader)	30 352 9 952	30 444 12 304

Av företagets pensionskostnader avser 336 (fg år 211) gruppen styrelse och VD.

**Avgångsvederlag verkställande direktören**

Vid uppsägning av VD från företagets sida gäller ett avgångsvederlag motsvarande 6 månadslöner utöver uppsägningstiden 6 månader i det löneläge som gäller vid tidpunkten för uppsägningen. Vid ny anställning eller inkomst från annan förvärvsverksamhet ska avgångsersättningen reduceras med belopp motsvarande ny inkomst under 12-månadersperioden. Övriga anställningsförmåner ska gälla under uppsägningstiden, oavsett vilken part som påkallat uppsägningen av avtalet.

**Not 6 Av- och nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar**

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Immateriella anläggningstillgångar	3 079	5 473
Byggnader och mark	19	19
Maskiner och andra tekniska anläggningar, nedskrivningar	-	100 000
Maskiner och andra tekniska anläggningar	133 323	132 093
Inventarier, verktyg och installationer	1 344	2 143
<b>Summa</b>	<b>137 765</b>	<b>239 728</b>

**Not 7 Räntekostnader**

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Räntekostnader, Södertälje kommun	63 208	73 754
Räntekostnader, koncernföretag	14 561	13 347
Räntekostnader, övriga	109	1 918
Låneramsavgift	5 814	5 721
<b>Summa</b>	<b>83 692</b>	<b>94 740</b>

**Not 8 Bokslutsdispositioner**

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
Förändring avskrivningar utöver plan	-	142 707
<b>Summa</b>	<b>-</b>	<b>142 707</b>

AD

Met

ed

### Not 9 Skatt på årets resultat

	2013-01-01- 2013-12-31	2012-01-01- 2012-12-31
<i>Aktuellt skattekostnad(-) [/skatteintäkt(+)]</i>		
Periodens skattekostnad (/skatteintäkt)	-16	-
	<u>-16</u>	<u>-</u>
<i>Uppskjuten skattekostnad(-) [/skatteintäkt(+)]</i>		
Skatt hänförlig till koncernbidrag	-22 072	-22 000
	<u>-22 072</u>	<u>-22 000</u>
<b>Total redovisad skattekostnad</b>	<b>-22 088</b>	<b>-22 000</b>

### Not 10 Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten

	2013-12-31	2012-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	16 547	13 826
-Omklassificering	8 094	2 721
	<u>24 641</u>	<u>16 547</u>
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-9 817	-7 264
-Årets avskrivning enligt plan	-3 079	-2 553
	<u>-12 896</u>	<u>-9 817</u>
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>11 745</b>	<b>6 730</b>

### Not 11 Hyresrätter och liknande rättigheter

	2013-12-31	2012-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	11 680	11 680
	<u>11 680</u>	<u>11 680</u>
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-11 680	-8 760
-Årets avskrivning enligt plan	-	-2 920
	<u>-11 680</u>	<u>-11 680</u>
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Not 12 Byggnader och mark

	2013-12-31	2012-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	13 152	13 152
	<u>13 152</u>	<u>13 152</u>
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-69	-50
-Årets avskrivning enligt plan	-18	-19
	<u>-87</u>	<u>-69</u>
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>13 065</b>	<b>13 083</b>

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

### Not 13 Maskiner och andra tekniska anläggningar

	2013-12-31	2012-12-31
Ackumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	2 862 016	2 678 973
-Omklassificering	144 713	183 043
-Avyttringar och utrangeringar	-283	-
	<u>3 006 446</u>	<u>2 862 016</u>
Ackumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-623 826	-515 769
-Avyttringar och utrangeringar	120	-
-Årets avskrivning enligt plan	-133 323	-108 057
	<u>-757 029</u>	<u>-623 826</u>
Ackumulerade nedskrivningar:		
-Vid årets början	-124 036	-24 036
-Årets nedskrivningar	-	-100 000
	<u>-124 036</u>	<u>-124 036</u>
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>2 125 381</b>	<b>2 114 154</b>

### Not 14 Inventarier, verktyg och installationer

	2013-12-31	2012-12-31
Ackumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	19 974	19 371
-Omklassificering	222	1 211
-Avyttringar och utrangeringar	-427	-608
	<u>19 769</u>	<u>19 974</u>
Ackumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-13 144	-11 588
-Avyttringar och utrangeringar	385	587
-Årets avskrivning enligt plan	-1 345	-2 143
	<u>-14 104</u>	<u>-13 144</u>
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>5 665</b>	<b>6 830</b>

### Not 15 Pågående nyanläggningar och förskott materiella anläggningstillgångar

	2013-12-31	2012-12-31
Vid årets början	194 768	199 816
Investeringar	128 991	181 927
Omklassificeringar	-153 029	-186 975
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>170 730</b>	<b>194 768</b>

### Not 16 Andra långfristiga fordringar

	2013-12-31	2012-12-31
Ackumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	208	3 122
-Reglerade fordringar	-31	-2 914
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>177</b>	<b>208</b>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

### Not 17 Pågående arbete för annans räkning

	2013-12-31	2012-12-31
Nedlagda utgifter på entreprenader	549	405
Avgår: Fakturering på entreprenader	-311	-95
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>238</b>	<b>310</b>

### Not 18 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2013-12-31	2012-12-31
Upplupna intäkter, värme och kyla	45 276	48 969
Upplupna intäkter, vatten	940	92
Upplupna intäkter, energitjänster	1 242	1 534
Upplupna intäkter, energiskatt	6 352	2 017
Upplupna intäkter, eldistribution	19 988	20 987
Upplupna intäkter, övrigt	7 249	2 666
Förutbetalda kostnader, drift vattenreningsverk	10 858	9 425
Förutbetalda kostnader, övrigt	1 069	2 308
<b>Summa</b>	<b>92 974</b>	<b>87 998</b>

### Not 19 Eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Fritt eget kapital
Vid årets början	10 000	2 000	52 258
Lämnat koncernbidrag			-100 327
Skatteeffekt på lämnat koncernbidrag			22 072
Årets resultat			78 255
<b>Vid årets slut</b>	<b>10 000</b>	<b>2 000</b>	<b>52 258</b>

Bolaget har åtagande avseende VA-verksamheten som innebär att tidigare överskott används till speciella investeringsobjekt. Kvarvarande reservering 42,4 (44,0).

### Not 20 Obeskattade reserver

	2013-12-31	2012-12-31
Akkumulerade avskrivningar utöver plan:		
-Maskiner och inventarier	629 960	629 960
<b>Summa</b>	<b>629 960</b>	<b>629 960</b>

### Not 21 Långfristiga skulder

	2013-12-31	2012-12-31
Förfallotidpunkt, inom ett år från balansdagen *)	217 000	217 000
Förfallotidpunkt, 1-5 år från balansdagen	1 897 140	1 896 393
Förfallotidpunkt, senare än fem år från balansdagen	43 288	22 008
	<b>2 157 428</b>	<b>2 135 401</b>

\*) Lånet har ingen fastställd förfallotidpunkt, utan förfaller till betalning vid anmodan. Långgivare är moderföretaget Telge (i Södertälje) AB. Avsikten är inte att lånet ska återbetalas under 2014.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

## Not 22 Kreditlimit

	2013-12-31	2012-12-31
Beviljad kreditlimit	2 037 000	70 000

Checkräkningskrediten ingår i Södertälje kommuns kontostruktur. Södertälje kommun är juridisk ägare till kontot.

Positivt saldo på Plusgirokontot redovisas som en kortfristig fordran på Södertälje kommun medan negativt saldo redovisas som en långfristig skuld till Södertälje kommun.

## Not 23 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2013-12-31	2012-12-31
Förutbetalda intäkter, övrigt	9 792	3 092
Upplupna kostnader, fjärrvärme	37 301	47 682
Upplupna kostnader, transitering el	6 278	5 492
Upplupna kostnader, semesterlöneskuld	5 196	4 611
Upplupna kostnader, sociala avgifter	1 943	2 403
Upplupna kostnader, löner	2 431	1 188
Upplupna kostnader, byggarbeten inkl skadeersättningar	17 702	31 627
Upplupna kostnader, övrigt	3 854	8 056
<b>Summa</b>	<b>84 497</b>	<b>104 151</b>

Södertälje 2014- 04-10

Mats B-O Larsson  
Styrelseordförande

Anna Dufberg  
Verkställande direktör

Ing-Marie Yang

Klas Liljegren

Thomas Hägglund

Robert Tingvall

Torbjörn Jonsson

Michael Andersson

Vernisa Rejhan

Michelle Elger Ekman

Ulla-Britt Persson Valenzuela

Erik Andersson

Vår revisionsberättelse har lämnats 2014- 04-30  
KPMG AB

Stefan Tärnell  
Auktoriserad revisor



## Revisionsberättelse

Till årsstämman i Telge Nät AB, org. nr 556558-1757

### Rapport om årsredovisningen

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Telge Nät AB för år 2013.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för årsredovisningen*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen och verkställande direktören bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

#### *Revisorns ansvar*

Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionsssed i Sverige. Dessa standarder kräver att vi följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur bolaget upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i bolagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### *Uttalanden*

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Telge Nät ABs finansiella ställning per den 31 december 2013 och av dess finansiella resultat och kassaflöden för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

### Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Telge Nät AB för år 2013.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust, och det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för förvaltningen enligt aktiebolagslagen.

#### *Revisorns ansvar*

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust och om förvaltningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi utöver vår revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### *Uttalanden*

Vi tillstyrker att årsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Eskilstuna 2014- 04-30

KPMG AB



Stefan Tärnell  
Auktoriserad revisor